

Skunks, raccoons and opossums are our most common wildlife neighbors and can be found throughout each of our service cities. Any of these animals may be responsible for digging in lawns and flowerbeds for grubs and ground-dwelling insects. In addition, they may take advantage of open crawlspaces, attics and garages for shelter.

## Conflicts

- Major conflicts come when skunks dig up lawns, establish their residence under houses and spray pets.
- Raccoons raid garbage cans, dig up lawns for food and fish happily in outdoor fishponds.
- Opossums will dig in yards and uproot sod and plants while they look for food. They are very fond of fruit. Many people are afraid of them because of their fierce-looking teeth.

## Deterrents

- Tack down fresh sod with fine mesh netting.
- Minimize grubs and insects.
- Motion sensor devices such as sprinklers and bright lights.
- Remove food sources such as pet food and fallen fruit.
- Remove water sources such as pet bowls. This also helps prevent the spread of disease across different species.
- Secure garbage cans with bungee cords, rope or chains.
- Make loud noises from a safe distance.
- To deter raccoons from fishponds, loosely install 8-inch wire mesh horizontally around the perimeter of the pond. Arrange cinder blocks, rocks and plants to create a safe haven for the fish.

# The World is bigger than your **B**oekyard

*Urban wildlife is an important part of our environment. We do not advocate trapping, removal, relocation or eradication of healthy wildlife.*

Wildlife experts agree that removing these creatures from the urban environment creates a hole in the ecosystem for other similar animals to fill. Relocation to other areas is not recommended because it is generally a death sentence for the animal being introduced, and it may spread parasites or diseases to the animals already living there. We work with the California Department of Fish & Wildlife to encourage the public to learn more about wildlife and appreciate its existence.



To report a sick or injured aggressive animal that is posing a threat to public safety, please call:

**IVHS & SPCA (909) 594-9858**

**SGVHS (626) 286-1159**

**CDFW (858) 467-4201**

**Scavengers**



## STRIPED SKUNK

Skunks are shy animals that try to stay out of the way. They emit a powerful odor that is very effective against other animals, but is ineffective against many other modern threats such as mechanized vehicles. As a result, skunks are rarely found in high traffic areas.

### Appearance

About the size of a domestic cat, the most common skunk in our area is the striped skunk (shown), named for two white stripes down its back. It is known for its distinctive black and white fur and odiferous spray. Spotted skunks are smaller and less common than their striped counterparts.

### Behavior

Widespread throughout the United States, skunks live in ground burrows, under trees and are at home in woodpiles and under buildings or decks. Their diet consists of insects, berries, nuts, fallen fruits and small mammals. Skunks spray when startled. Before spraying, they turn their rear towards the intruder, raise their tail and stamp their front paws. A skunk can repeatedly spray up to 12-feet.

**Breeding:** 4-6 Kits in May/June

**Most Active:** Nighttime, Year-Round

**Diet:** Insects, Rodents, Carrion, Garbage, Fruit and Eggs



## RACCOON

Although raccoons are nocturnal, they are among the most recognizable animals in the United States. Raccoons are one of the few species that appear to have benefited from contact with humans, with some studies suggesting that their population density is up to twenty times greater in urban areas than in rural areas.

### Appearance

Identified by their bushy, ringed tails and black masked faces, these husky mammals can weigh up to 45 pounds. Their shaggy coats are primarily gray with tan shadings.

### Behavior

These adaptable animals inhabit nearly every type of habitat in the United States and are primarily nocturnal. Although they appear cute, they are very protective and will defend themselves if they feel threatened.

Please keep your distance.



**Breeding:** 4-5 Young in April/May

**Most Active:** Most Active at Night; May Sun Themselves or Hunt for Food in Daytime

**Diet:** Insects, Rodents, Fruit, Garden Crops, Garbage and Crayfish

## OPOSSUM

Opossums are found throughout the United States but prefer mild winter areas. They have more teeth than any other mammal in North America (over 50), which they show to their enemies when confronted. Although they look fierce, they are gentle and very shy.

### Appearance

Opossums are North America's only marsupial. They are the size of a cat, with grayish-white fur, a hairless prehensile tail and a pointed nose. The mother carries her offspring in her pouch or on her back.

### Behavior

These slow-moving, nocturnal creatures may "play dead" when frightened, but will drool, growl and show their teeth to scare off people and predators. Despite these actions, opossums are rarely aggressive.

**Breeding:** 2 Litters a Year, 7-12 Babies per Litter

**Most Active:** Nighttime, Year-Round

**Diet:** Insects, Fruit, Carrion and Garden Crops



Los zorrillos, los mapaches y las zarigüeyas son nuestros vecinos más habituales y se pueden hallar en todas las ciudades donde ofrecemos nuestros servicios. Cualquiera de estos animales puede ser responsable de excavar en el césped y los parterres en busca de larvas e insectos que habitan en el suelo. Además, pueden utilizar los espacios de acceso abiertos, los áticos y los garajes como refugio.

### Conflictos

- Los conflictos más significativos se originan cuando los mapaches excavan el césped, establecen su hogar debajo de las casas y rocían insecticidas a las mascotas.
- Los mapaches son conocidos por saquear botes de basura, excavar el césped en busca de comida y pescar felizmente en estanques al aire libre.
- Las zarigüeyas excavan en los patios y arrancan el césped y las plantas mientras buscan comida. Les encanta la fruta. Muchas personas les tienen miedo por sus dientes de aspecto feroz.

### Elementos de disuasión

- Fije el césped fresco con una malla fina.
- Reducir la presencia de larvas e insectos.
- Dispositivos con sensores de movimiento, como rociadores y luces brillantes.
- Elimine las fuentes de alimento, como la comida para mascotas y la fruta caída.
- Eliminación de fuentes de agua, como cuencos de mascotas, también ayuda a prevenir la propagación de enfermedades entre especies diferentes.
- Aseguramiento de botes de basura con cuerdas elásticas, cuerdas o cadenas.
- Realice sonidos fuertes desde una distancia segura.
- Para evitar que los mapaches se acerquen a los estanques de peces, se recomienda instalar una malla de alambre de 20 cm de ancho en forma horizontal alrededor del perímetro del estanque. Se puede colocar bloques de cemento, rocas y plantas para crear un refugio seguro para los peces.

## El Mundo es más grande que tu **P**otio trasero

*La vida silvestre urbana es una parte importante de nuestro medio ambiente. No recomienda la captura, remoción, reubicación o erradicación de vida silvestre saludable.*

Los expertos en vida silvestre coinciden en que la eliminación de estas criaturas del entorno urbano crea un vacío en el ecosistema que otros animales similares pueden ocupar. No se recomienda la reubicación en otras zonas, ya que generalmente supone una sentencia de muerte para el animal introducido y puede propagar parásitos o enfermedades a los animales que ya viven allí. Trabajamos con el Departamento de Pesca y Vida Silvestre de California para animar al público a aprender más sobre la vida silvestre y a apreciar su existencia.



Para denunciar un animal agresivo enfermo o herido que represente una amenaza para la seguridad pública, llame al:

**IVHS & SPCA (909) 594-9858**

**SGVHS (626) 286-1159**

**CDFW (858) 467-4201**

**Carroñeros**



## **MOFETA RAYADA**

Los zorrillos son criaturas tímidas que buscan mantenerse distantes. Desprenden un olor fuerte que es efectivo contra otros animales, pero no contra muchas otras amenazas modernas, como los vehículos motorizados. Por lo tanto, es poco común encontrar zorrillos en zonas con mucho tráfico.

### **Apariencia**

Del tamaño de un gato doméstico, el zorrillo más común en nuestra área es el zorrillo rayado (en la imagen), llamado así por las dos rayas blancas que tiene en la espalda. Es reconocido por su característico pelaje blanco y negro y su olor a rocío. Los zorrillos moteados son más pequeños y menos comunes que los zorrillos rayados.

### **Comportamiento**

Los zorrillos, que son comunes en Estados Unidos, habitan en madrigueras en el suelo, debajo de los árboles y se encuentran en pilas de leña y debajo de edificios o terrazas. Su alimentación incluye insectos, bayas, nueces, frutas caídas y pequeños mamíferos. Los zorrillos rocían cuando se sienten amenazados. Antes de hacerlo, giran su parte trasera hacia el intruso, levantan la cola y golpean el suelo con sus patas delanteras. Un zorrillo puede rociar repetidamente hasta 12 pies de distancia.

**Reproducción:** 4-6 crías en Mayo/Junio.

**Más activas:** Durante la noche, todo el año.

**Alimentación:** Insectos, Roedores, Desperdicios, Desechos, Frutas y Alimentos



## **MAPACHE**

A pesar de que los mapaches son criaturas nocturnas, son de los animales más reconocibles en los Estados Unidos. Los mapaches son una de las pocas especies que parecen haberse beneficiado del contacto con los humanos; algunos estudios sugieren que su densidad de población es hasta veinte veces mayor en las zonas urbanas que en las rurales.

### **Apariencia**

Estos mamíferos husky, que se caracterizan por su cola peluda y anillada y su rostro enmascarado de color negro, pueden llegar a pesar hasta 20 kilos. Su pelaje peludo es mayormente gris con tonos tostados.

### **Comportamiento**

Estos animales adaptables habitan casi todos los tipos de hábitat en los Estados Unidos y son principalmente nocturnos. Aunque parecen adorables, son muy protectores y se defenderán si se sienten amenazados. Por favor, conserva tu distancia.



**Reproducción:** 4-5 crías en Abril/Mayo

**Más activas:** Más activas durante la noche; pueden tomar el sol o cazar comida durante el día

**Dieta:** Insectos, roedores, frutas, cultivos de huerta, basura y cangrejos de río

## **ZARIGÜEYA**

Las zarigüeyas habitan en todo Estados Unidos, pero tienen preferencia por las áreas con inviernos templados. Poseen más dientes que cualquier otro mamífero de Norteamérica (más de 50), los cuales exhiben a sus enemigos en situaciones de confrontación. A pesar de su apariencia feroz, son dóciles y extremadamente tímidas.

### **Apariencia**

Las zarigüeyas son los únicos marsupiales de América del Norte. Tienen el tamaño de un gato, pelaje blanco grisáceo, cola prensil sin pelo y nariz puntiaguda. La madre lleva a sus crías en su bolsa o en la espalda.

### **Comportamiento**

Estos animales nocturnos y de movimientos pausados pueden simular estar muertos cuando se sienten asustados, pero babea, gruñen y enseñan los dientes para intimidar a las personas y a los depredadores. A pesar de estas conductas, las zarigüeyas rara vez son agresivas.

**Reproducción:** 2 camadas al año, 7-12 crías por camada.

**Más activa:** Durante la noche, todo el año.

**Dieta:** Insectos, Frutas, Carroña y Horticultura



臭鼬、浣熊和負鼠是我們最常見的野生動物鄰居，幾乎在我們服務的每個城市都能見到它們的身影。這些動物可能會在草坪和花壇中挖洞，以尋找幼蟲和地棲昆蟲。此外，它們還可能利用開放的地下室、閣樓和車庫作為棲息地。

### 衝突事件

- 當臭鼬在草坪上挖掘、在房屋下築巢並對寵物噴射臭液時，會引發嚴重的衝突。
- 浣熊會翻動垃圾桶，挖掘草坪尋找食物，還會在戶外的魚池中快樂地釣魚。
- 負鼠會在庭院中挖掘洞穴，連根拔起草皮和植物以尋找食物。它們特別喜愛水果。許多人因為它們看起來兇猛的牙齒而感到恐懼。

### 威懾力

- 用細網將新鋪的草皮固定住。
- 盡量降低幼蟲和昆蟲的數量。
- 運動感應器設備，例如噴灑器和強光燈。
- 清除寵物食品和掉落的水果等食物來源。
- 移除寵物碗等水源。這同樣有助於防止疾病在不同物種之間的傳播。
- 使用彈力繩、繩索或鏈條來固定垃圾桶。
- 在安全距離之外發出響亮的噪音。
- 為了防止浣熊進入魚塘，可以在魚塘周圍水平鬆散地安裝8英寸的金屬網。擺放一些水泥磚、石頭和植物，以為魚類創造一個安全的棲息環境。

# 世界比你的 後院大



城市野生動物是重要的環境組成部分。我們不提倡捕捉、移除、遷移或消滅健康的野生動物。

野生動物專家一致認為，將這些動物從城市環境中移除會在生態系統中造成空缺，而其他類似的動物則有機會填補這一空缺。不建議將它們遷移到其他地區，因為這通常意味著這些外來動物的死亡，而且可能會將寄生蟲或疾病傳播給當地居民。我們正與加州漁業和野生動物部合作，鼓勵公眾更多地了解和欣賞野生動物。



如需舉報對公共安全造成威脅的疾病或受傷的攻擊性動物，請致電：

IVHS & SPCA (909) 594-9858

SGVHS (626) 286-1159

CDFW (858) 467-4201

拾荒者



## 條紋臭鼬

臭鼬天性膽小，總是盡量避免人類。它們會釋放一種強烈的氣味，這種氣味對其他動物非常有效，但對許多現代威脅（例如機動車輛）卻無效。因此，在交通繁忙的地區很少見到臭鼬。

## 外觀

體型與家貓相似，我們地區最常見的臭鼬是條紋臭鼬（如圖所示），因其背部的兩條白色條紋而得名。它以獨特的黑白相間的皮毛和強烈的噴射物而聞名。斑點臭鼬的體型較小，數量也少於條紋臭鼬。

## 行為方式

臭鼬廣泛分佈於美國各地，牠們棲息於地下洞穴、樹下，並經常出現在柴堆、建築物或露台下方。牠們的食物包括昆蟲、漿果、堅果、落果和小型哺乳動物。當受到驚嚇時，臭鼬會噴射臭液。在噴射之前，牠們會將後背轉向入侵者，豎起尾巴，並用前爪跺腳。一隻臭鼬可以連續噴射，最遠可達12英尺（約3.7公尺）。

繁殖期：5月和6月產下4至6隻幼崽

最活躍時間：夜間全年

食物：昆蟲、齧齒類動物、腐肉、廢物、水果和雞蛋



## 狸

儘管浣熊是夜行性動物，但它們卻是美國最容易識別的動物之一。浣熊是少數幾種似乎從與人類接觸中獲益的物種之一，一些研究顯示，它們在城市地區的族群密度比農村地區高出20倍。

## 外觀

這種哺乳動物的特徵是蓬鬆的環狀尾巴和黑色的臉，體重可達45磅。它們蓬鬆的被毛主要為灰色，帶有棕褐色斑紋。

## 行為方式

這些適應能力極強的動物幾乎分佈於美國所有類型的棲息地，且主要是夜行性動物。儘管它們看起來十分可愛，但卻非常具有保護意識，若感到受到威脅，便會勇敢反抗。

請妥善保管您的距離。



繁殖期：4月/5月產下4-5隻幼崽

活動高峰期：夜間最為活躍；白天可能會曬太陽或覓食

食物來源：昆蟲、齧齒動物、水果、農作物、垃圾及螻蛄。

## 負鼠

負鼠廣泛分佈於美國各地，但更偏好冬季氣候較為溫和的地區。它們是北美哺乳動物中擁有最多牙齒的（超過50顆），在面對敵人時會露出牙齒。儘管外表看似兇猛，實際上它們性情溫和且非常害羞。

## 外觀

負鼠是北美唯一的有袋類動物。它們的體型與貓相似，皮毛呈灰白色，尾巴無毛且具抓握能力，鼻子尖尖的。雌性負鼠會將幼鼠放在育兒袋中或背上。

## 行為方式

這些行動緩慢的夜行性動物在受到驚嚇時可能會“裝死”，但它們也會流口水、發出低吼聲並露出牙齒以嚇退人類和捕食者。儘管如此，負鼠很少主動攻擊人類。

繁殖：每年產生2窩，每窩有7至12隻幼崽

最活躍時間：夜間，全年無休

食物來源：昆蟲、果實及腐肉。以及園藝植物

